

現有的中華電力有限公司東通風樓將會保留
EXISTING CLP EAST VENTILATION BUILDING TO BE MAINTAINED

在工程進行中及完成後將會保留、改造或修改的現有道路
EXISTING ROADS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

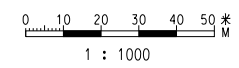
修訂建議的臨時施工區範圍及方案界線
SIZE OF PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

現有的高架道路及行人路將會保留
EXISTING ELEVATED ROADS AND WALKWAY TO BE MAINTAINED

擬建的躉船轉運站出入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED BARGING POINT ACCESS

擬建的臨時躉船繫泊區的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY BARGE MOORING AREA

擬建的臨時躉船起卸設施的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY BARGE LOADING FACILITIES



圖例 LEGEND

	方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME		擬建的行人天橋/有蓋行人通道 PROPOSED FOOTBRIDGE / COVERED WALKWAY
	擬建的鐵路車站及其他鐵路設施 PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES		擬建的地下臨時建築通道 PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
	擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)		擬設置地盤設施的臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
	擬建的鑽挖或掘或鑽爆隧道(地下) PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL (UNDERGROUND)		擬用作興建鐵路設施的臨時工地 PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
	擬採用明挖回填法興建的鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)		可能永久封閉的道路 ROADS WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
	現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES		可能在工程期間封閉的道路和行人徑 ROADS AND FOOTPATHS PROPOSED TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION
	圖則修改 DRAWING REVISION		修訂範圍 AMENDMENT AREA
	修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)		

一般說明 GENERAL NOTES
1. 有關一般說明參閱圖號 KTE - G01。
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE - G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修訂	日期	繪圖	核對	負責	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION
△	09 JUN 2010	MKC	CH	PP	修訂項目 A30 AMENDMENT ITEM A30 修訂位置圖 LOCATION PLAN AMENDED

SIGNED
陳志恩 CHAN CHI YAN, HENRY
批准發出
APPROVED FOR ISSUE
11 JUN 2010
發出日期 DATE OF ISSUE
路政署
鐵路拓展處處長(1)
GOVERNMENT ENGINEER/
RAILWAY DEVELOPMENT (1)
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE
鐵路條例(第519章)
- 觀塘線延線
總體規劃圖則 8頁的第6頁
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
- KWUN TONG LINE EXTENSION
GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 6 OF 8

圖號 DRAWING NO. KTE-G06
比例 SCALE 1:1000 (A1)
或如顯示
OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE